

پرزیدنت بوش: برای مردم ایران پیامی دارم: ایالات متحده برای شما و کشور شما احترام قائل است. تاریخ غنی، فرهنگ درخشان و آورده های شما برای تمدن مورد ستایش ماست. کوروش کبیر بیش از ۲,۵۰۰ سال یکی از اولین اعلامیه های حقوق فردی را به جهان معرفی کرد که شامل آزادی پرستش خدا هم می شد. ایرانی ها در طول قرن ها در زمینه های بی شماری از جمله طب، علوم، شعر و فلسفه به برتری هایی دست پیدا کرده اند.

19 ژوئن ۲۰۰۶

واشنگتن- پرزیدنت بوش دولت ایران را تشویق کرد آنچه به گفته وی "پیشنهادی معقول" از سوی ایالات متحده و جامعه بین المللی می باشد و مشوق های مثبتی به ایران ارائه می دهد تا در ازاء آن فعالیت های غنی سازی و بازفراوری خود را به تعلیق درآورد، قبول کند.

پرزیدنت بوش طی نطق مراسم فارغ التحصیلی آکادمی تفنگداران دریایی مرچنت مورینز ایالات متحده در کینگز پوینت ایالات نیویورک در ۱۹ ژوئن گفت پنج کشور عضو دائم شورای امنیت سازمان ملل و آلمان "روش متحدی" در پیش گرفته اند که به رهبران ایران "فرصتی تاریخی می دهد کشور خود را در مسیر بهتری قرار دهند".

پذیرش این پیشنهاد به ایران کمک می کند به صلح، رفاه، و آینده ای امیدبخش برای مردم خود دست یابد. لازم است این کار رهاسازی هرگونه اهدافی برای دستیابی به سلاح های هسته ای، و پیروی از تعهدات بین المللی توسط ایران است.

بوش گفت: "رهبران ایران گزینه روشنی در پیش رو دارند. امیدواریم که پیشنهاد ما را بپذیرند و این فعالیت ها را به طور داوطلبانه معلق کنند تا بتوانیم به توافقی دست یابیم که منافع واقعی ایران را تأمین می کند".

با این حال وی افزود که اگر این پیشنهاد پذیرفته نشود "نتیجه آن اقدام شورای امنیت، انزوای بیشتر، و تشدید تدریجی تحریم های سیاسی و اقتصادی خواهد بود".

پرزیدنت بوش رفتار رژیم ایران را "یکی از دشوارترین چالش های پیش روی جهان امروز" توصیف کرد، نه تنها به دلیل فعالیت های هسته ای این کشور، بلکه به دلیل حمایت از تروریسم، محروم کردن مردم خود از آزادی و حقوق بشر، و تهدید به نابودی اسرائیل.

بوش گفت مایلیم مردم ایران بدانند ایالات متحده برای شما و کشور شما، و همچنین "تمایل شرعی" شما به داشتن انرژی هسته ای غیرنظامی احترام قائل است.

وی گفت: "ما معتقدیم که مردم ایران باید از مزایای برنامه ای واقعا صلح آمیز برای به کار گیری راکتورهای هسته ای در جهت تولید برق بهره مند شوند. پس آمریکا از حق مردم ایران برای استفاده از انرژی هسته ای صلح آمیز تحت پادمان های بین المللی حمایت می کند.

بوش گفت ایالات متحده در سال جاری بیش از ۷۵ میلیون دلار "در جهت افزایش آزادی و ترویج فضای باز برای مردم ایران" فراهم خواهد کرد "بخصوص در زمینه های آموزش و فرهنگ، ورزش و توریسم".

وی گفت مردم ایران "خواهان و شایسته فرصت تعیین سرنوشت خودشان، اقتصادی که هوش و استعدادهايشان را پاداش دهد، و جامعه ای که در آن بتوانند آرزوهایشان را پیگیری کنند هستند"، و افزود که ایرانی ها در صورتی که فرصت های بیشتری برای تحصیل در خارج و تجارت با خارج داشتند حتما شکوفا می شدند.

بوش گفت: "ما چشم به راه روزی هستیم که کشورهای ما دوست باشند و مردم ایران از ثمرات آزادی بهره ببرند

و نقشی اساسی در برقراری صلح و آرامش در جهان ایفا کنند".

آنچه در زیر می آید گزیده ای است از سخنان رئیس جمهور در نطق فارغ التحصیلی آکادمی تفنگداران دریایی مرچنت (۱) ایالات متحده کینگز پوینت (۲)، نیویورک

(آغاز متن)

آمریکا و اروپا همچنین در یکی از دشوارترین چالش های پیش روی جهان امروز، یعنی رفتار رژیم سیاسی ایران، با یکدیگر متحدند. رهبران ایران حامی تروریسم هستند، مردم خود را از آزادی و حقوق بشر محروم می سازند و موجودیت هم پیمان ما، یعنی اسرائیل را تهدید می کنند. و با تلاش برای دستیابی به سلاح های هسته ای تحت لوای فعالیت های هسته ای صلح آمیز، این رژیم از تعهدات پیمانی خود و از شورای امنیت سازمان ملل و آژانس بین المللی انرژی هسته ای سرپیچی می کند. دستیابی این رژیم به سلاح های هسته ای همه مردم جهان را در معرض خطر بزرگی قرار می دهد.

گفتگوهای مفصلی درباره مسئله رژیم ایران با رهبران اروپا و به ویژه بریتانیا و آلمان و فرانسه داشته ام. با روسای جمهور روسیه و چین هم مشورت کرده ام. همه ما برسر اتخاذ رویکرد دیپلماتیک برای حل این مسئله موافقت کرده ایم. ایالات متحده پیشنهاد داده که به همراه هم پیمانان خود بر سر میز مذاکرات حاضر شود و با نمایندگان ایران دیدار کند -- البته پس از اینکه رژیم ایران فعالیت های غنی سازی اورانیوم و بازفرآوری خود را به صورتی قابل صحت سنجی متوقف سازد. (کف زدن) رهبران ایران گزینه های روشنی در پیش رو دارند. امیدواریم که پیشنهاد ما را بپذیرند و این فعالیت ها را به طور داوطلبانه معلق کنند تا بتوانیم به توافقی دست پیدا کنیم که منافع واقعی ایران را تامین می کند. در صورتی که رهبران ایران پیشنهاد ما را رد کنند، نتیجه اقدام شورای امنیت، انزوای بیشتر و تشدید تدریجی تحریم های سیاسی و اقتصادی خواهد بود.

برای رژیم ایران پیامی دارم: آمریکا با هم پیمانان خود متحد است. پیشنهادی مطرح کرده ایم که منطقی است. رهبران ایران باید واقعیت پیشنهاد ما را ببینند -- فرصتی تاریخی برای قرار دادن کشورشان در مسیری بهتر. اگر رهبران ایران به دنبال صلح، رفاه و آینده ای امیدبخش برای مردمشان هستند، باید پیشنهاد ما را بپذیرند، هرگونه اهدافی برای دستیابی به سلاح های هسته ای را رها سازند، و از تعهدات بین المللی شان پیروی کنند.

برای مردم ایران پیامی دارم: ایالات متحده برای شما و کشور شما احترام قائل است. تاریخ غنی، فرهنگ درخشان و آورده های شما برای تمدن مورد ستایش ماست. کوروش کبیر بیش از ۲,۵۰۰ سال یکی از اولین اعلامیه های حقوق فردی را به جهان معرفی کرد که شامل آزادی پرستش خدا هم می شد. ایرانی ها در طول قرن ها در زمینه های بی شماری از جمله طب، علوم، شعر و فلسفه به برتری هایی دست پیدا کرده اند.

مردم ایران، و به ویژه جوانان مستعد و تحصیل کرده این کشور، در قرن ۲۱ در زمره بهترین های جهان در زمینه علم و فناوری قرار دارند. ایرانی ها حضور گسترده ای در اینترنت دارند. آنها در زمینه های گوناگونی اعم از انرژی هسته ای غیرنظامی میل به پیشرفت بیشتر دارند. این خواست مشروعی است. ما معتقدیم که مردم ایران باید از مزایای برنامه ای واقعا صلح آمیز برای به کار گیری رآکتورهای هسته ای در جهت تولید برق بهره مند شوند. پس آمریکا از حق مردم ایران برای استفاده از انرژی هسته ای صلح آمیز تحت پادمان های بین المللی حمایت می کند.

مردم ایران، مانند سایر مردم جهان، هم خواهان و هم مستحق فرصت تعیین سرنوشت خودشان، اقتصادی که هوش و استعدادهایشان را پاداش دهد، و جامعه ای که در آن بتوانند آرزوهایشان را پیگیری کنند هستند. اعتقاد من این است که ایرانی ها در صورتی که فرصت های بیشتری برای تحصیل در خارج و تجارت با خارج داشتند حتما شکوفا می شدند. همین جا در آمریکا، آمریکایی های ایرانی با استفاده از آزادیشان در جامعه پیشرفت کرده اند و آورده های عمده ای در زمینه های مختلف، از تجارت گرفته تا پزشکی تا دانشگاهی داشته اند.

به منظور فراهم آوردن فرصت های بیشتر برای مردم ایران، ما به دنبال راه های جدیدی برای افزایش تماس میان آمریکایی ها و ایرانی ها، بخصوص در زمینه های آموزش و فرهنگ، ورزش و توریسم خواهیم بود. ما در سال جاری بیش از ۷۵ میلیون دلار در جهت افزایش آزادی و ترویج فضای باز برای مردم ایران فراهم خواهیم کرد. این بودجه به ما امکان می دهد تا برنامه های تلویزیونی و رادیویی مان را گسترش دهیم. این بودجه از طرفداران حقوق بشر و سازمان های جامعه مدنی در ایران حمایت خواهد کرد. و این بودجه مبادله دانشجو و استاد را گسترش خواهد کرد تا بتوانیم پل های تفاهم میان مردمان برقرار کنیم.

آمریکا معتقد است که آینده ایران به دست مردم ایران تعیین خواهد شد -- و معتقدیم که این آینده می تواند آینده ای مملو از پیشرفت و رفاه و موفقیت باشد. ما چشم به راه روزی هستیم که کشورهای ما دوست باشند و مردم ایران از ثمرات آزادی بهره ببرند و نقشی اساسی در برقراری صلح و آرامش در جهان ایفا کنند.

1. Merchant Marine Academy
2. Kings Point